

Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ISSN 0250-8168

L 103

28ο έτος

13 Απριλίου 1985

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 960/85 της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 1985 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 961/85 της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 1985 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη 3
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 962/85 της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 1985 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων 5
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 963/85 της Επιτροπής της 11ης Απριλίου 1985 περί τροποποίησης των νομισματικών εξισωτικών ποσών 9
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 964/85 της Επιτροπής της 11ης Απριλίου 1985 περί αποκατάστασης της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για ορισμένα υφάσματα από συνθετικές υφαντικές ίνες συνεχείς, προϊόντα της κατηγορίας 35 (κωδικός αριθμός 40.0350), καταγωγής Ινδονησίας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3563/84 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων 11
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 965/85 της Επιτροπής της 11ης Απριλίου 1985 περί αποκατάστασης της εφαρμογής των δασμών για τις διόδους, κρυσταλλολυχνίες και παρόμοιες διατάξεις, των διακρίσεων 85.21 Δ και Ε του Κοινού Δασμολογίου, καταγωγής Φιλιππίνων, δικαιούχων των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3562/84 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων 13
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 966/85 της Επιτροπής της 11ης Απριλίου 1985 περί αποκατάστασης της εφαρμογής των δασμών για τα κελύφη ωρολογίων της κλάσεως 91.01 και μέρη αυτών, της κλάσεως 91.09 του Κοινού Δασμολογίου, καταγωγής Χονγκ Κονγκ, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3562/84 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων 14
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 967/85 της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 1985 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και των ακατέργαστη ζάχαρη . . 15

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 968/85 της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 1985 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα	16
<hr/>	
II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση	
Επιτροπή	
85/221/ΕΟΚ:	
★ Απόφαση της Επιτροπής της 22ας Μαρτίου 1985 για την τροποποίηση της απόφασης 81/92/ΕΟΚ όσον αφορά τον πίνακα των εγκαταστάσεων της Ουρουγουάης που έχουν εγκριθεί για την εισαγωγή νωπών κρεάτων στην Κοινότητα	18
85/222/ΕΟΚ:	
★ Απόφαση της Επιτροπής της 27ης Μαρτίου 1985 σχετικά με τις εγκαταστάσεις της Μάλτας, από τις οποίες τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν την εισαγωγή νωπών κρεάτων	21
85/223/ΕΟΚ:	
★ Απόφαση της Επιτροπής της 27ης Μαρτίου 1985 για την τροποποίηση της απόφασης 83/402/ΕΟΚ όσον αφορά τον πίνακα των εγκαταστάσεων της Νέας Ζηλανδίας που έχουν εγκριθεί για την εισαγωγή νωπών κρεάτων στην Κοινότητα	22
85/224/ΕΟΚ:	
★ Απόφαση της Επιτροπής της 28ης Μαρτίου 1985 που τροποποιεί την απόφαση 83/73/ΕΟΚ για τον καθορισμό προστατευτικής ζώνης στην περιοχή του Έδρου (Ελλάδα) και τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας στα μέτρα καταπολέμησης του αφθώδους πυρετού στην περιοχή αυτή	26

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 960/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 1985

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3131/84⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται επί της κεντρικής

τους τιμές, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁷⁾,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 11 Απριλίου 1985·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3131/84 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Απριλίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 293 της 10. 11. 1984, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 1985 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)		
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός	88,09
10.01 B II	Σίτος σκληρός	133,29 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Σίκαλις	87,38 ⁽⁶⁾
10.03	Κριθή	84,01
10.04	Βρώμη	73,82
10.05 B	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	73,41 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0
10.07 B	Κέγχρος	85,27 ⁽⁴⁾
10.07 Γ	Σόργον	94,87 ⁽⁴⁾
10.07 Δ I	Τριτικάλ	⁽⁷⁾
10.07 Δ II	Λοιπά δημητριακά	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Άλευρα σίτου ή σμιγού	138,58
11.01 B	Άλευρα σικάλεως	138,47
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	220,35
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	147,18

(1) Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

(4) Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση 10.07 Δ I του Κοινού Δασμολογίου (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σίκαλη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 961/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 1985

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη βύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2222/84⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται επί της κεντρικής τους τιμής, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή

που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁷⁾,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 11 Απριλίου 1985·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Απριλίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 205 της 1. 8. 1984, σ. 4.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 1985 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
		4	5	6	7
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0	0	0
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	2,70	2,70	2,03
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0,57	0,57	0,57
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	4,00	4,00	2,00
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδώδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ	Σόργον	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0	0	0

Β. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
		4	5	6	7	8
11.07 Α I (α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α I (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	1,01	1,01	1,01	1,01
11.07 Α II (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0,76	0,76	0,76	0,76
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0,88	0,88	0,88	0,88

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 962/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 1985

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 591/85 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 243/85 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 853/85 ⁽⁴⁾.ότι οι τιμές κατωφλίου έχουν καθοριστεί, για τη γαλακτοκομική περίοδο 1984/85, από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 860/84 του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1984 ⁽⁵⁾,όπως παρατάθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 930/85 ⁽⁶⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 243/85 στις τιμές τις οποίες διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Απριλίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 68 της 8. 3. 1985, σ. 5.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1985, σ. 36.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 91 της 30. 3. 1985, σ. 61.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 20.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 101 της 11. 4. 1985, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 1985 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

(ECU/100 χγρ καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Κώδικας	Ποσό εισφοράς
04.01 A I α)	0110	26,45
04.01 A I β)	0120	24,04
04.01 A II α) 1	0130	24,04
04.01 A II α) 2	0140	29,54
04.01 A II β) 1	0150	22,83
04.01 A II β) 2	0160	28,33
04.01 B I	0200	60,17
04.01 B II	0300	127,28
04.01 B III	0400	196,71
04.02 A I	0500	15,18
04.02 A II α) 1	0620	116,22
04.02 A II α) 2	0720	162,34
04.02 A II α) 3	0820	164,76
04.02 A II α) 4	0920	237,16
04.02 A II β) 1	1020	108,97
04.02 A II β) 2	1120	155,09
04.02 A II β) 3	1220	157,51
04.02 A II β) 4	1320	229,91
04.02 A III α) 1	1420	26,59
04.02 A III α) 2	1520	35,90
04.02 A III β) 1	1620	127,28
04.02 A III β) 2	1720	196,71
04.02 B I α)	1820	36,27
04.02 B I β) 1 αα)	2220	ανά χγρ 1,0897 (*)
04.02 B I β) 1 ββ)	2320	ανά χγρ 1,5509 (*)
04.02 B I β) 1 γγ)	2420	ανά χγρ 2,2991 (*)
04.02 B I β) 2 αα)	2520	ανά χγρ 1,0897 (*)
04.02 B I β) 2 ββ)	2620	ανά χγρ 1,5509 (*)
04.02 B I β) 2 γγ)	2720	ανά χγρ 2,2991 (*)
04.02 B II α)	2820	50,55
04.02 B II β) 1	2910	ανά χγρ 1,2728 (*)
04.02 B II β) 2	3010	ανά χγρ 1,9671 (*)
04.03 A	3110	231,42
04.03 B	3210	282,33
04.04 A	3300	179,89 (*)
04.04 B	3900	196,79 (*)
04.04 Γ	4000	157,69 (*)
04.04 Δ I α)	4410	164,16 (*)
04.04 Δ I β)	4510	173,00 (*)
04.04 Δ II	4610	269,72
04.04 E I α)	4710	196,79
04.04 E I β) 1	4800	176,31 ⁽¹⁰⁾

(ECU/100 χγρ καθαρού βάρους, εκτός άλλης ενδείξεως)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Κώδικας	Ποσό εισφοράς
04.04 E I 6) 2	5000	175,62 ⁽¹¹⁾
04.04 E I γ) 1	5210	131,72
04.04 E I γ) 2	5250	272,34
04.04 E II α)	5310	196,79
04.04 E II 6)	5410	272,34
17.02 A II	5500	40,31 ⁽¹²⁾
21.07 Z I	5600	40,31
23.07 B I α) 3	5700	84,15
23.07 B I α) 4	5800	109,21
23.07 B I 6) 3	5900	101,53
23.07 B I γ) 3	6000	81,97
23.07 B II	6100	109,21

- (¹) Διά την εφαρμογήν της διακρίσεως ταύτης, θεωρούνται ως γάλατα ειδικά αποκαλούμενα «διά θρέψη» τα προϊόντα τα απηλλαγμένα παθογόνων και τοξικογόνων μικροοργανισμών και περιέχοντα ολιγώτερον των 10 000 αναζωογονουμένων αεροβίων βακτηριδίων και ολιγώτερον των δύο κολοβακτηριδίων κατά γραμμάριον.
- (²) Η υπαγωγή εις την διάκρισιν ταύτην εξαρτάται εκ των όρων των καθοριζομένων υπό των αρμοδίων αρχών.
- (³) Διά τον υπολογισμόν της περιεκτικότητος εις λιπαράς ουσίας δεν λαμβάνεται υπόψη το βάρος της προστεθείσης σακχάρως.
- (⁴) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα των προϊόντων που υπάγονται στην κλάση αυτή είναι ίση με το ποσό των κάτωθι στοιχείων:
- α) το ποσό ανά αναγραφόμενο χιλιόγραμμο πολλαπλασιαζόμενο επί το βάρος του γάλακτος και της κρέμας γάλακτος που περιέχεται σε 100 χιλιόγραμμα προϊόντος·
 - β) 7,25 ECU·
 - γ) 23,03 ECU.
- (⁵) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα του προϊόντος που υπάγεται στην κλάση αυτή είναι ίση με το ποσό των κάτωθι στοιχείων:
- α) το ποσό ανά αναγραφόμενο χιλιόγραμμο πολλαπλασιαζόμενο επί το βάρος του γάλακτος και της κρέμας γάλακτος που περιέχεται σε 100 χιλιόγραμμα προϊόντος·
 - β) 23,03 ECU.
- (⁶) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται:
- σε 18,13 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό α) στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82 προελεύσεως Ελβετίας ή για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό γ) του εν λόγω παραρτήματος και τα οποία εισάγονται, προελεύσεως Αυστρίας και Φινλανδίας,
 - σε 9,07 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό β) στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Ελβετίας.
- (⁷) Η εισφορά περιορίζεται σε 6 % της δασμολογικής αξίας για τις εισαγωγές προελεύσεως Ελβετίας, σύμφωνα με το άρθρο I παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82.
- (⁸) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται σε 50 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιδ) και υπό ιε) του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Αυστρίας.
- (⁹) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται σε 36,27 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ζ) στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Ελβετίας, ή για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό η) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστρίας και Φινλανδίας.
- (¹⁰) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται σε:
- 12,09 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό δ) του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Καναδά,
 - 15,00 ECU για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ε) και στ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστραλίας και Νέας Ζηλανδίας.
- (¹¹) Η εισφορά ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους περιορίζεται:
- σε 77,70 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό θ) του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1767/82, προελεύσεως Ρουμανίας και Ελβετίας,
 - σε 50 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιδ) και ιε) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστρίας,
 - σε 101,88 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ι) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Ρουμανίας και Ελβετίας,
 - σε 65,61 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ια) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Βουλγαρίας, Ουγγαρίας, Ισραήλ, Ρουμανίας, Τουρκίας και Γιουγκοσλαβίας και για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιβ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Βουλγαρίας, Ουγγαρίας, Ισραήλ, Ρουμανίας, Τουρκίας, Κύπρου και Γιουγκοσλαβίας,
 - σε 55 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιδ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστρίας, για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιθ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Φινλανδίας, και για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιη) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Νορβηγίας,
 - σε 18,13 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό ιστ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Φινλανδίας,
 - σε 15,00 ECU για τα εισαγόμενα προϊόντα που περιλαμβάνονται υπό στ) του εν λόγω παραρτήματος, προελεύσεως Αυστραλίας και Νέας Ζηλανδίας.
- (¹²) Το γαλακτοσάκχαρο και το σιρόπι γαλακτοσακχάρου που υπάγονται στη διάκριση 17.02 A I υπόκεινται, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/75, στην ίδια εισφορά με αυτή που εφαρμόζεται στο γαλακτοσάκχαρο που υπάγεται στη διάκριση 17.02 A II.
- (¹³) Υπό την έννοια της διακρίσεως ex 23.07 B, εννοούνται ως γαλακτοκομικά προϊόντα τα υπαγόμενα στις κλάσεις 04.01, 04.02, 04.03, 04.04 και στις διακρίσεις 17.02 A και 21.07 Z I.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 963/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Απριλίου 1985

περί τροποποίησης των νομισματικών εξισωτικών ποσών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 974/71 του Συμβουλίου της 12ης Μαΐου 1971 περί ορισμένων μέτρων συγκυριακής πολιτικής που πρέπει να ληφθούν στον γεωργικό τομέα ως συνέπεια της προσωρινής διευρύνσεως των περιθωρίων διακυμάνσεως των νομισμάτων ορισμένων κρατών μελών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1223/83 του Συμβουλίου της 20ής Μαΐου 1983 περί των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοστούν στον γεωργικό τομέα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84,

Εκτιμώντας:

ότι τα νομισματικά εξισωτικά ποσά που καθιερώθηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 974/71 καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 900/84 της Επιτροπής της 31ης Μαρτίου 1984 ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 919/85 ⁽⁵⁾.ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1372/81 της Επιτροπής της 19ης Μαΐου 1981 ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 766/83 ⁽⁷⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής των νομισματικών εξισωτικών ποσών.

ότι οι τιμές συναλλάγματος τοις μετρητοίς, που εξακριβώθηκαν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ.

1372/81, κατά τη διάρκεια της περιόδου από 3 έως 9 Απριλίου 1985, οδηγούν, για τη λίρα στερλίνα, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71, στην κατάργηση των νομισματικών εξισωτικών ποσών για το Ηνωμένο Βασίλειο.

ότι, εντούτοις, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71, για το Ηνωμένο Βασίλειο, το ποσοστό 0 εφαρμόζεται για τόσο χρόνο όσο, αφού αφαιρεθούν οι ατέλειες που αναφέρονται στην ίδια παράγραφο, το λαμβανόμενο αποτέλεσμα είναι ίσο ή μικρότερο από 0,5 και μεγαλύτερο από 0,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η στήλη «United Kingdom», του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 900/84 καταργείται.
2. Τα παραρτήματα II και III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 900/84 αντικαθίστανται από τα παραρτήματα II και III του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 15 Απριλίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Απριλίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 132 της 21. 5. 1983, σ. 33.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 92 της 2. 4. 1984, σ. 2.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 99 της 8. 4. 1985, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 138 της 25. 5. 1981, σ. 14.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 85 της 31. 3. 1983, σ. 84.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Νομισματικοί συντελεστές

Προϊόντα	Κράτη μέλη								
	Γερμανία	Κάτω Χώρες	Ηνωμένο Βασίλειο	UEBL	Δανία	Ιταλία	Γαλλία	Ελλάδα	Ιρλανδία
— Τομέας βοείου κρέατος	0,982	0,982	—	—	—	1,023	1,020	1,098	—
— Τομέας γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων	0,971	0,971	—	—	—	1,023	1,010	1,098	—
— Τομέας χοιρείου κρέατος	0,982	0,982	—	—	—	1,023	—	1,098	—
— Τομέας ζάχαρης	0,982	0,982	—	—	—	1,023	1,020	1,098	—
— Τομέας σιτηρών	0,976	0,976	—	—	—	1,023	1,020	1,098	—
— Τομείς αυγών και κρέατος πουλερικών και ωαλθουμινών	0,982	0,982	—	—	—	1,023	1,020	1,098	—
— Τομέας οίνου	—	—	—	—	—	—	—	1,063	—
— Του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3033/80	0,982	0,982	—	—	—	1,023	1,020	1,098	—

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III
BILAG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Application de l'article 2 «bis» du règlement (CEE) n° 974/71

Application of Article 2a of Regulation (EEC) N° 974/71

Anwendung von Artikel 2a der Verordnung (EWG) Nr. 974/71

Applicazione dell'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71

Toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71

Anvendelse af artikel 2a i forordning (EØF) nr. 974/71

Εφαρμογή του άρθρου 2α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71

100 Lit = 3,14922 FB/Flux
0,559690 Dkr
0,156579 DM
0,477983 FF
0,176740 Fl
0,0501551 £ (Irl)
0,0412327 £ (UK)
6,78237 Dra

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 964/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Απριλίου 1985

περί αποκατάστασης της εφαρμογής τελωνειακών δασμών για ορισμένα υφάσματα από συνθετικές υφαντικές ίνες συνεχείς, προϊόντα της κατηγορίας 35 (κωδικός αριθμός 40.0350), καταγωγής Ινδονησίας, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3563/84 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3563/84 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1984 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1985 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση το άρθρο 2 του εν λόγω κανονισμού, το ευεργέτημα του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος παρέχεται σε κάθε κατηγορία προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο ατομικών οροφών μη καταναμημένων μεταξύ των κρατών μελών, μέσα στα όρια των ποσοτήτων που καθορίζονται στη στήλη 7 των παραρτημάτων I ή II έναντι ορισμένων ή καθεμιάς από τις χώρες ή εδάφη καταγωγής που αναφέρονται στη στήλη 5 των εν λόγω παραρτημάτων· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού, η είσπραξη τελωνειακών δασμών

δύναται να επαναφερθεί οποτεδήποτε, κατά τις εισαγωγές των προϊόντων αυτών, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές·

ότι για ορισμένα υφάσματα από συνθετικές υφαντικές ίνες συνεχείς, προϊόντα της κατηγορίας 35 (κωδικός αριθμός 40.0350), η οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 19 τόνων· ότι, κατά την ημερομηνία 10 Απριλίου 1985, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων καταγωγής Ινδονησίας στην Κοινότητα, δικαιούχου των δασμολογικών προτιμήσεων, ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να επαναφερθούν οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι της Ινδονησίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 16 Απριλίου 1985, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3563/84 του Συμβουλίου, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αποκαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Ινδονησίας:

Κωδικός αριθμός	Κατηγορία	Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE (1985)	Περιγραφή εμπορευμάτων
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0350	35	ex 51.04 A	51.04-10, 11, 13, 15, 17, 18, 21, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 36, 41, 48	Υφάσματα εκ συνθετικών ή τεχνητών υφαντικών ινών συνεχών (συμπεριλαμβανομένων και των υφασμάτων εκ μονοϊνων νημάτων ή εκ λωρίδων των κλάσεων 51.01 ή 51.02): Α. Υφάσματα εκ συνθετικών υφαντικών ινών: Υφάσματα εκ συνθετικών υφαντικών ινών συνεχών, έτερα των δι' επίσωτρα διά πεπιεσμένου αέρος και των περιεχόντων ελαστομερή νήματα

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

(¹) ΕΕ αριθ. L 338 της 27. 12. 1984, σ. 98.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Απριλίου 1985.

Για την Επιτροπή
COCKFIELD
Αντιπρόεδρος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 965/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Απριλίου 1985

περί αποκατάσεως της εφαρμογής των δασμών για τις διόδους, κρυσταλλολυχνίες και παρόμοιες διατάξεις, των διακρίσεων 85.21 Δ και Ε του Κοινού Δασμολογίου, καταγωγής Φιλιππίνων, δικαιούχων των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3562/84 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3562/84 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1984 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1985 για ορισμένα βιομηχανικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση τα άρθρα 1 και 10 του εν λόγω κανονισμού, χορηγείται αναστολή τελωνειακών δασμών σε καθεμία από τις χώρες και τα εδάφη που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙΙ, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στη στήλη 4 του παραρτήματος Ι, στα πλαίσια των προτιμησιακών δασμολογικών οροφών που καθορίζονται στη στήλη 9 του παραρτήματος αυτού· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 του εν λόγω κανονισμού, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές, η είσπραξη των τελωνειακών δασμών μπορεί να αποκαθίσταται σε κάθε στιγμή κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων καταγωγής των παραπάνω χωρών και εδαφών·

ότι για τις διόδους, κρυσταλλολυχνίες και παρόμοιες διατάξεις, των διακρίσεων 85.21 Δ και Ε του Κοινού Δασμολογίου, η ατομική οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 1 521 000 ECU· ότι, κατά την ημερομηνία 10 Απριλίου

1985, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων καταγωγής Φιλιππίνων στην Κοινότητα ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να αποκαθίστανται οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι των Φιλιππίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 16 Απριλίου 1985, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3562/84 του Συμβουλίου, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αποκαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Φιλιππίνων:

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων
85.21 (Κώδικες NIMEXE 85.21-47, 51, 53, 55, 56, 58, 62, 64, 66, 68, 91, 99)	Δ. Δίοδοι, κρυσταλλολυχνίες και παρόμοιες διατάξεις με ημιαγωγόν. Δίοδοι εκπομπής φωτός. Ηλεκτρονικά μικροκατασκευαί. Ε. Μέρη και μεμονωμένα τεμάχια

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Απριλίου 1985.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 338 της 27. 12. 1984, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 966/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Απριλίου 1985

περί αποκατάστασης της εφαρμογής των δασμών για τα κελύφη ωρολογίων της κλάσεως 91.01 και μέρη αυτών, της κλάσεως 91.09 του Κοινού Δασμολογίου, καταγωγής Χονγκ Κονγκ, δικαιούχου των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3562/84 του Συμβουλίου δασμολογικών προτιμήσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3562/84 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1984 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1985 για ορισμένα βιομηχανικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13,

Εκτιμώντας:

ότι, με βάση τα άρθρα 1 και 10 του εν λόγω κανονισμού, χορηγείται αναστολή τελωνειακών δασμών σε καθεμία από τις χώρες και τα εδάφη που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στη στήλη 4 του παραρτήματος I, στα πλαίσια των προτιμησιακών δασμολογικών οροφών που καθορίζονται στη στήλη 9 του παραρτήματος αυτού· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 του εν λόγω κανονισμού, μόλις καλυφθούν σε κοινοτικό επίπεδο οι εν λόγω ατομικές οροφές, η είσπραξη των τελωνειακών δασμών μπορεί να αποκαθίσταται σε κάθε στιγμή κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων καταγωγής των παραπάνω χωρών και εδαφών·

ότι για τα κελύφη ωρολογίων της κλάσεως 91.01 και μέρη αυτών, της κλάσεως 91.09 του Κοινού Δασμολογίου, η ατομική οροφή διαμορφώνεται σε ύψος 1 050 000 ECU/τόνο· ότι, κατά την ημερομηνία 10 Απριλίου 1985, οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων καταγωγής Χονγκ

Κονγκ στην Κοινότητα ανέρχονται διά καταλογισμού στο επίπεδο της εν λόγω οροφής·

ότι ενδείκνυται να αποκαθίστανται οι τελωνειακοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα έναντι του Χονγκ Κονγκ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τις 16 Απριλίου 1985, η ανασταλείσα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3562/84 του Συμβουλίου, εφαρμογή τελωνειακών δασμών αποκαθίσταται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των παρακάτω προϊόντων, καταγωγής Χονγκ Κονγκ:

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων
91.09 (Κώδικες NIMEXE 91.09-όλοι οι αριθμοί)	Κελύφη ωρολογίων της κλάσεως 91.01 και μέρη αυτών

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Απριλίου 1985.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 338 της 27. 12. 1984, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 967/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 12ης Απριλίου 1985

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1854/84⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 928/85⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1854/84 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Απριλίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 172 της 30. 6. 1984, σ. 53.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 100 της 10. 4. 1985, σ. 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 1985 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό εισφοράς
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσακχάρου εις στερεάν κατάστασιν: Α. Σάκχαρις λευκή. Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών Β. Σάκχαρις ακατέργαστος	47,97 42,43 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92%. Αν η απόδοση της εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 968/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 1985

περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1025/84⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 768/85⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 943/85⁽⁸⁾.ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84 του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1984⁽⁹⁾ τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75⁽¹⁰⁾ όσον αφορά τα προϊόντα που υπάγονται στη διάκριση 23.02 Α του Κοινού Δασμολογίου.

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽¹¹⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽¹²⁾,

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας καθορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή.

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 11 Απριλίου 1985.

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στο προϊόν βάσεως, η οποία καθορίστηκε τελευταία, απέχει του μέσου όρου των εισφορών περισσότερο από 3,02 ECU ανά τόνο του προϊόντος βάσεως· ότι οι εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος πρέπει, στο εξής, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74⁽¹³⁾ να τροποποιηθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα, που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84 και καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 768/85 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Απριλίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 13.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 86 της 27. 3. 1985, σ. 11.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 101 της 11. 4. 1985, σ. 25.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 15.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.⁽¹³⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1974, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 1985 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με δάση τα σιτηρά και την όρυζα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Εισφορές	
	Τρίτες χώρες (πλην ACP ή PTOM)	ACP ή PTOM
11.01 Δ ⁽²⁾	136,94	130,90
11.01 Η ⁽²⁾	99,75	96,73
11.02 Α ΙV ⁽²⁾	136,94	130,90
11.02 Α VII ⁽²⁾	99,75	96,73
11.02 Β Ι α) 2 αα)	77,19	74,17
11.02 Β Ι α) 2 ββ) ⁽²⁾	133,92	130,90
11.02 Β Ι β) 2 ⁽²⁾	133,92	130,90
11.02 Β ΙI δ) ⁽²⁾	154,75	151,73
11.02 Γ ΙV ⁽²⁾	119,37	116,35
11.02 Γ VI ⁽²⁾	154,75	151,73
11.02 Δ ΙV ⁽²⁾	77,19	74,17
11.02 Δ VI ⁽²⁾	99,75	96,73
11.02 Ε Ι α) 2 ⁽²⁾	77,19	74,17
11.02 Ε Ι β) 2 ⁽²⁾	151,48	145,44
11.02 Ε ΙI δ) 2 ⁽²⁾	176,73	170,69
11.02 Ζ ΙV ⁽²⁾	136,94	130,90
11.02 Ζ VII ⁽²⁾	99,75	96,73

⁽²⁾ Για το διαχωρισμό μεταξύ των προϊόντων των κλάσεων 11.01 και 11.02 αφ' ενός και εκείνων της διακρίσεως 23.02 Α αφ' ετέρου, θεωρούνται ότι υπάγονται στις κλάσεις 11.01 και 11.02 τα προϊόντα που έχουν ταυτόχρονα:

- περιεκτικότητα σε άμυλο (καθοριζόμενη κατά την τροποποιημένη πολαρομετρική μέθοδο Ewers) μεγαλύτερη από 45% (σε βάρος) σε ξηρή ύλη,
- περιεκτικότητα σε τέφρα (σε βάρος) σε ξηρή ύλη (αφαιρουμένων των μεταλλικών υλών που ενδεχομένως προστέθηκαν) μικρότερη από ή ίση με 1,6% για την όρυζα, 2,5% για το σίτο και τη σίκαλη, 3% για την κριθή, 4% για το φαγόπυρο το εδάδιμο, 5% για τη βρώμη και 2% για τα άλλα δημητριακά.

Τα φύτρα σπερμάτων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα, υπάγονται εν πάση περιπτώσει στην κλάση 11.02.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Μαρτίου 1985

για την τροποποίηση της απόφασης 81/92/ΕΟΚ όσον αφορά τον πίνακα των εγκαταστάσεων της Ουρουγουάης που έχουν εγκριθεί για την εισαγωγή νωπών κρεάτων στην Κοινότητα

(85/221/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί των υγειονομικών προβλημάτων και των υγειονομικών μέτρων κατά τις εισαγωγές ζώων του βοείου και χοιρείου είδους και νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 83/91/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1 και το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β),

Εκτιμώντας:

ότι ο πίνακας των εγκαταστάσεων της Ουρουγουάης που έχουν εγκριθεί για την εισαγωγή νωπών κρεάτων στην Κοινότητα καταρτίστηκε αρχικά στην απόφαση της Επιτροπής της 25ης Νοεμβρίου 1980 και ότι τροποποιήθηκε και δημοσιεύτηκε στην απόφαση 81/92/ΕΟΚ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 85/109/ΕΟΚ⁽⁴⁾.

ότι από τον συνηθισμένο έλεγχο, που πραγματοποιήθηκε κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ και του άρθρου 3 παράγραφος 1 της απόφασης 83/196/ΕΟΚ της Επιτροπής της 8ης Απριλίου 1983 σχετικά με τους επιτόπιους ελέγχους που πραγματοποιούνται

ούνται στα πλαίσια του καθεστώτος που εφαρμόζεται στις εισαγωγές βοοειδών και χοιροειδών καθώς και νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽⁵⁾, προέκυψε ότι το επίπεδο υγιεινής ορισμένων εγκαταστάσεων έχει υποστεί αλλαγές σε σχέση με τον προηγούμενο έλεγχο.

ότι είναι απαραίτητο, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί ο πίνακας των εγκαταστάσεων.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 81/92/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 22 Μαρτίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 59 της 5. 3. 1983, σ. 34.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 58 της 5. 3. 1981, σ. 43.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 44 της 14. 2. 1985, σ. 36.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 26. 4. 1983, σ. 18.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΝΩΠΩΝ ΚΡΕΑΤΩΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ ΑΝΕΥ ΧΡΟΝΙΚΟΥ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ

Αριθμός έγκρισης	Εγκατάσταση	Διεύθυνση
I. ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ		
Σφαγεία και εργαστήρια κοπής		
2	Frigorífico Colonia	Tarariras, Colonia
3	Frigorífico Carrasco	Paso Carrasco, Canelones
8	Frigorífico Canelones	Canelones, Canelones
12	Frigorífico Tacuarembo	Tacuarembo
14	Frigorífico Efcsa	Planta Durazno, Durazno
20	Frigorífico Comargen	Las Piedras, Canelones
55	Frigorífico Elbio Pérez Rodríguez	San José
106	Frigorífico Inprogan	La Paz, Canelones
344	Frigorífico San Jacinto	San Jacinto, Canelones
394	Frigorífico Cybaran	Salto
II. ΠΡΟΒΕΙΟ ΚΡΕΑΣ		
Σφαγεία και εργαστήρια κοπής		
8	Frigorífico Canelones	Canelones, Canelones
20	Frigorífico Comargen	Las Piedras, Canelones
106	Frigorífico Inprogan	La Paz, Canelones
344	Frigorífico San Jacinto	San Jacinto, Canelones
394	Frigorífico Cybaran	Salto
III. ΚΡΕΑΣ ΙΠΠΩΝ		
Σφαγείο και εργαστήριο κοπής		
303	Frigorífico Clay	Pando, Canelones
IV. ΨΥΚΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ		
10	Frigorífico Modelo	Planta Proprios, Montevideo
87	Frigorífico Santos Arbiza	Montevideo
175	Frigorífico Corfrisa	Las Piedras, Canelones
903	Frigorífico Acer	Montevideo

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΤΑ ΝΩΠΑ ΚΡΕΑΤΑ ΔΕΝ ΔΥΝΑΝΤΑΙ ΝΑ ΕΙΣΑΓΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΛΑΦΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΠΑΡΑ ΜΟΝΟ ΣΕ ΜΙΑ ΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΗ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ

Αριθμός έγκρισης	Εγκατάσταση	Διεύθυνση
ΨΥΚΤΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ		
77 ⁽¹⁾	Sire, Peñarol	Montevideo

⁽¹⁾ Μέχρι 30 Απριλίου 1985.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Μαρτίου 1985

σχετικά με τις εγκαταστάσεις της Μάλτας, από τις οποίες τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν την εισαγωγή νωπών κρεάτων

(85/222/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί των υγειονομικών προβλημάτων και των υγειονομικών μέτρων κατά τις εισαγωγές ζώων του βοείου και χοιρείου είδους και νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 83/91/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1 και το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β),

Εκτιμώντας:

ότι, για να μπορούν να λάβουν άδεια να εξάγουν νωπά κρέατα στην Κοινότητα, οι εγκαταστάσεις που βρίσκονται στις τρίτες χώρες πρέπει να ανταποκρίνονται στους γενικούς και ειδικούς όρους που καθορίζονται στην οδηγία 72/462/ΕΟΚ.

ότι η Μάλτα διαβίβασε, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ, κατάλογο των εγκριμένων εγκαταστάσεων για εξαγωγές στην Κοινότητα.

ότι η περίπτωση των εγκαταστάσεων αυτών, όπως έδειξε επιτόπιος κοινοτικός έλεγχος, πρέπει ακόμη να επανεξεταστεί, και ειδικά για το προτεινόμενο σφαγείο, με βάση τις συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με το επίπεδο υγιεινής τους και με τις δυνατότητες ταχείας προσαρμογής τους στην κοινοτική ρύθμιση.

ότι, στο μεταξύ, για να μη διακοπούν απότομα τα ρεύματα των συναλλαγών που υπάρχουν, οι εγκαταστάσεις αυτές μπορούν προσωρινά να έχουν τη δυνατότητα να συνεχίσουν τις εξαγωγές των νωπών κρεάτων στα κράτη μέλη που είναι διατεθειμένα να τα δεχτούν.

ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να επανεξεταστεί η παρούσα απόφαση και, στην ανάγκη, να τροποποιηθεί, σε συνάρτηση με τις πρωτοβουλίες που έχουν ληφθεί για το

σκοπό αυτό και τις βελτιώσεις που έχουν πραγματοποιηθεί.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 2, τα κράτη μέλη απαγορεύουν την εισαγωγή νωπών κρεάτων που προέρχονται από εγκαταστάσεις της Μάλτας.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να συνεχίσουν να επιτρέπουν, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1985, τις εισαγωγές νωπών κρεάτων που προέρχονται από εγκαταστάσεις που έχουν προταθεί επίσημα από τις αρχές της Μάλτας στις 30 Ιανουαρίου 1985, κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 3 της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ, εκτός αν έχει ληφθεί γι' αυτές αντίθετη απόφαση, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας, πριν από την 1η Νοεμβρίου 1985.

Ο κατάλογος αυτών των εγκαταστάσεων διαβιβάζεται από την Επιτροπή στα κράτη μέλη.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 1985.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση επανεξετάζεται και, ενδεχομένως, τροποποιείται πριν από την 1η Αυγούστου 1985.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 27 Μαρτίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 59 της 5. 3. 1983, σ. 34.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Μαρτίου 1985

για την τροποποίηση της απόφασης 83/402/ΕΟΚ όσον αφορά τον πίνακα των εγκαταστάσεων της Νέας Ζηλανδίας που έχουν εγκριθεί για την εισαγωγή νωπών κρεάτων στην Κοινότητα

(85/223/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί των υγειονομικών προβλημάτων και των υγειονομικών μέτρων κατά τις εισαγωγές ζώων του βοείου και χοιρείου είδους και νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 83/91/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1 και το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β),

Εκτιμώντας:

ότι ο πίνακας των εγκαταστάσεων της Νέας Ζηλανδίας που έχουν εγκριθεί για την εισαγωγή νωπών κρεάτων στην Κοινότητα καταρτίστηκε αρχικά με την απόφαση 83/402/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 85/46/ΕΟΚ⁽⁴⁾.

ότι από τον συνηθισμένο έλεγχο, που πραγματοποιήθηκε κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ και του άρθρου 3 παράγραφος 1 της απόφασης 83/196/ΕΟΚ της Επιτροπής της 8ης Απριλίου 1983 σχετικά με τους επιτόπιους ελέγχους που πραγματοποιούνται στα πλαίσια του καθεστώτος που εφαρμόζεται στις εισαγωγές βοοειδών και χοιροειδών καθώς και νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽⁵⁾, προέ-

κυψε ότι το επίπεδο υγιεινής μιας εγκατάστασης έχει υποστεί αλλαγές σε σχέση με τον προηγούμενο έλεγχο.

ότι είναι απαραίτητο, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί ο πίνακας των εγκαταστάσεων.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 83/402/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 27 Μαρτίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(¹) ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28.

(²) ΕΕ αριθ. L 59 της 5. 3. 1983, σ. 34.

(³) ΕΕ αριθ. L 233 της 24. 8. 1983, σ. 24.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 21 της 25. 1. 1985, σ. 18.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 108 της 26. 4. 1983, σ. 18.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

Αριθμός έγκρισης	Εγκατάσταση	Διεύθυνση
------------------	-------------	-----------

I. ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ

A. Σφαγεία και εργαστήρια κοπής

ME 1 ⁽¹⁾	Borthwicks CWS Ltd	Masterton
ME 8	Gisborne Refrigerating Co. Ltd	Gisborne
ME 9	T. H. Walker & Sons Ltd	Hawera
ME 10	Nelson's (NZ) Ltd	Hastings
ME 14	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Christchurch
ME 15	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Belfast
ME 18	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Pukeuri
ME 19	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Dunedin
ME 21	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
ME 23	Auckland Farmers' Freezing Co-op Ltd	Horotiu
ME 24	Hellaby Shortland Ltd	Otahuhu
ME 26	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Balclutha
ME 29	The Hawkes Bay Farmers' Meat Co. Ltd	Whakatu
ME 34	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Pareora
ME 35	Westfield Freezing Co. Ltd	Auckland
ME 39	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Wanganui
ME 40	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Nelson
ME 42	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Wairoa
ME 47	Auckland Farmers' Freezing Co-op Ltd	Moerewa
ME 50	Alliance Freezing Co. (Southland) Ltd	Invercargill
ME 51	Hellaby Northland Ltd	Whangarei
ME 55	Aotearoa Meats Ltd	Cambridge
ME 56	Auckland Farmers' Freezing Co-op Ltd, Rangiora	Te Puke
ME 62	Dunedin Master Butchers' Association	Dunedin
ME 63	Farmers' Meat Export Ltd	Whangarei
ME 65	Advanced Meat Ltd	Gisborne
ME 66	Phoenix Meat Co. Ltd, Kokiri	Greymouth
ME 69	Ashley Meat Export Ltd	Christchurch
ME 70	Riverlands Meat Ltd	Blenheim

(¹) Βόειο κρέας από ζώα τα οποία έχουν βάρος ζώντος ζώου μικρότερο από 60 χιλιόγραμμα και έχουν σφαγεί σε αλυσίδα σφαγής προβατοειδών.

B. Σφαγεία

ME 2	Borthwicks CWS Ltd	Waitara
ME 52	Pacific Freezing (NZ) Ltd	Hastings
ME 57	Hellaby King Country Ltd	Taumarunui

Γ. Εργαστήρια κοπής

PH 14	W. Richmond Ltd	Hastings
MPH 52	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
MPH 53	W. Richmond Ltd	Hastings
MPH 63	Primex Meats Ltd	Wellington
MPH 64	R. and W. Hellaby Ltd	Paerata
ME 67	Crown Meats Ltd	Feilding
MPH 67	Melville Developments Ltd	Papakura
MPH 69	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
MPH 71	Progressive Meats Ltd	Hastings
MPH 72	Kellax Foods Ltd	Auckland

Αριθμός έγκρισης	Εγκατάσταση	Διεύθυνση
II. ΠΡΟΒΕΙΟ ΚΑΙ ΑΙΓΕΙΟ ΚΡΕΑΣ		
A. Σφαγεία και εργαστήρια κοπής		
ME 1	Borthwicks CWS Ltd	Masterton
ME 2	Borthwicks CWS Ltd	Waitara
ME 6	Borthwicks CWS Ltd	Longburn
ME 8	Gisborne Refrigerating Co. Ltd	Gisborne
ME 10	Nelson's (NZ) Ltd	Hastings
ME 14	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Christchurch
ME 17	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Timaru
ME 18	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Pukeuri
ME 19	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Dunedin
ME 20	Ocean Beach Freezing Co. Ltd	Ocean Beach
ME 21	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
ME 22	Southland Frozen Meat Ltd	Makarewa
ME 23	Auckland Farmers' Freezing Co-op Ltd	Horotiu
ME 24	Hellaby Shortland Ltd	Otahuhu
ME 26	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Balclutha
ME 29	The Hawkes Bay Farmers' Meat Co. Ltd	Whakatu
ME 34	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Pareora
ME 35	Westfield Freezing Co. Ltd	Auckland
ME 37	Canterbury Frozen Meat Co. (Canterbury) Ltd	Belfast
ME 39	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Wanganui
ME 40	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Nelson
ME 42	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Wairoa
ME 47	Auckland Farmers' Freezing Co-op Ltd	Moerewa
ME 50	Alliance Freezing Co. (Southland) Ltd	Invercargill
ME 55	Aotearoa Meats Ltd	Cambridge
ME 56	Auckland Farmers' Freezing Co-op Ltd, Rangiora	Te Puke
ME 58	Hawkes Bay Farmers' Meat Co. Ltd	Takapau
ME 60	Pacific Freezing NZ Ltd	Dannevirke
ME 62	Dunedin Master Butchers' Association	Dunedin
ME 64	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Marlborough
ME 65	Advanced Meat Ltd	Gisborne
ME 69	Ashley Meat Export Ltd	Christchurch
ME 70	Riverlands Meat Ltd	Blenheim
B. Σφαγεία		
ME 16	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Ashburton
ME 41	NCF Kaiapoi Ltd	Kaipoi
ME 57	Hellaby King Country Ltd	Taumarunui
ME 61	NZ Primary Processors Ltd	Mamaku
Γ. Εργαστήρια κοπής		
ME 9	T. H. Walker & Sons Ltd	Hawera
PH 10	Canterbury Venison Ltd	Ashburton
PH 14	W. Richmond Ltd	Hastings
PH 15	NZ Primary Processors Ltd	Mt Maunganui
MPH 39	Defiance Processors Ltd	Dunedin
MPH 42	Fresha Products Ltd	New Plymouth
MPH 45	Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Harewood
MPH 52	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
MPH 53	W. Richmond Ltd	Hastings
MPH 54	Ashley Meat Export Ltd	Christchurch
MPH 63	Primex Meats Ltd	Wellington
MPH 64	R. and W. Hellaby Ltd	Paerata
ME 67	Crown Meats Ltd	Feilding
MPH 67	Melville Developments Ltd	Papakura
MPH 69	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
MPH 71	Progressive Meats Ltd	Hastings
MPH 72	Kellax Foods Ltd	Auckland

Αριθμός έγκρισης	Εγκατάσταση	Διεύθυνση
III. ΨΥΚΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ		
S 9	Southland Cool Stores	Bluff
S 10	Otago Dairy Producers Cool Storage Ltd	Dunedin
S 11	Polarcold Stores (South Island) Ltd	Timaru
S 17	Cool Hire Storage Ltd	Dunedin
S 25	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
S 28	Cool Stores (NZ) Ltd	Auckland
S 30	N. O. Pierson Ltd	Christchurch
S 31	Pacific Cold Storage Co. Ltd	Mt Maunganui
ME 32	Borthwick CWS Ltd	Feilding
S 32	Taranaki Co-operative Coolstore Ltd	New Plymouth
S 33	Christchurch Airport Authority	Harewood
S 34	Coolpak Prebbleton Ltd, Prebbleton	Christchurch
S 35	Nelson Cold Storage Co-op	Nelson
S 36	Cold Storage (Bay of Plenty) Ltd	Te Puke
S 38	Auckland Cool Stores	Parnell
S 39	Christchurch Cool Stores Ltd	Christchurch
S 40	Southland Harbour Board	Bluff
S 41	Eljays Ice Box	Feilding
S 42	Wellington Cold Storage Co.	Tawa
ME 43	J. C. Hutton (NZ) Ltd	Eltham
S 45	Wairarapa Cold Storage	Greytown
S 47	Polarcold Stores (South Island) Ltd	Christchurch
S 49	Chill Air Ltd	Auckland International Airport
S 51	Gisborne Cold Storage Ltd	Gisborne
S 53	Otaki Cold Store	Otaki
S 55	Airport Cold Storage Ltd	Wellington
S 56	Dandy Foods Distributors Ltd	Auckland
S 57	Air New Zealand	Auckland Airport
S 58	Cool & Cold Storage Associates Ltd	Te Puke
S 59	Richmond Cool Stores (1963) Ltd, Manchester Street	Hastings
S 60	Export Cool Storage	Mt Maunganui
S 61	Coolpak Cool Stores Ltd	Timaru
S 62	Industrial Park Coolstores Ltd	Auckland
S 63	Mogal Coolstores Ltd	Christchurch Airport
S 64	LEP International	Christchurch Airport
S 66	Mogal Coolstores Ltd	Auckland Airport
S 68	Freezerflow, Mt Wellington	Auckland
S 70	Freezer Stores Hawkes Bay Ltd	Hastings
S 71	Cold Storage Cooperative (Nelson) Ltd	Richmond
S 72	Motueka Cold Storage Ltd	Motueka
S 73	LEP International, Mangere	Auckland
S 75	Amaltal Coolstores & Exporters Ltd	Nelson
S 84	Polarcold Storage Ltd	Dunedin
S 85	United Cold Storage (HB) Ltd	Hastings
S 87	Homebush Berryfruits	Masterton
S 88	Hawkes Bay Export Cold Stores Ltd	Napier
S 89	R. & W. Hellaby Ltd	Mt Wellington
S 91	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
S 92	Food Freezing Partnership	Havelock North
S 93	Air New Zealand	Christchurch
S 94	Westmere Freezers	Wanganui
S 95	McCallum Industries Coolstores	Patea
S 96	Townsend & Paul Ltd	Napier
S 97	J. Wattie Canneries Ltd	Gisborne
S 100	Masterton Cold Storage	Masterton
S 103	Banner Airfreight	Auckland
S 104	Jay Two Coldstore	Gisborne
S 105	Hornby Cold Stores Ltd	Christchurch
S 106	Wrightson Airfreight Ltd	Auckland International Airport
S 107	Ashburton Cold Storage Ltd	Ashburton
S 111	Cold Storage (Marlborough) Ltd	Blenheim

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Μαρτίου 1985

που τροποποιεί την απόφαση 83/73/ΕΟΚ για τον καθορισμό προστατευτικής ζώνης στην περιοχή του Έβρου (Ελλάδα) και τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας στα μέτρα καταπολέμησης του αφθώδους πυρετού στην περιοχή αυτή

(Το κείμενο στην ελληνική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(85/224/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την απόφαση 77/97/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1976 περί χρηματοδότησεως από την Κοινότητα ορισμένων κτηνιατρικών ενεργειών επείγοντος χαρακτήρος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 81/477/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 83/73/ΕΟΚ⁽³⁾, η Επιτροπή προέβλεψε ιδίως χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας στην ενέργεια για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού που έχει αναληφθεί από την Ελλάδα στην προστατευτική ζώνη στην περιοχή του Έβρου· ότι η συμμετοχή αυτή περιορίζεται στις δαπάνες που πραγματοποίησε η Ελλάδα κατά τα έτη 1983 και 1984·

ότι η κατάσταση όσον αφορά τον αφθώδη πυρετό, σε ορισμένες περιοχές της νοτιοανατολικής Ευρώπης και της Μέσης Ανατολής, καθιστά αναγκαία τη συνέχιση της ενέργειας που αναλήφθηκε από την Ελλάδα μέχρι το 1987· ότι, πράγματι, εξακολουθεί να υπάρχει κίνδυνος εξάπλωσης του εξωτικού αφθώδους ιού στην Ελλάδα και τα άλλα κράτη μέλη·

ότι πληρούνται οι απαιτούμενες προϋποθέσεις για τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας· ότι, για να είναι πλήρως αποτελεσματική, η συμμετοχή αυτή πρέπει να φθάνει το ανώτατο όριο που επιτρέπει η απόφαση 77/97/ΕΟΚ·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 της απόφασης 83/73/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Η συμμετοχή της Κοινότητας καλύπτει:

- το 100 % των δαπανών της Ελλάδας κατά το 1983, 1984, 1985, 1986 και 1987 για την αγορά εμβολίων κατά του αφθώδους πυρετού που θα χρησιμοποιηθούν στην προστατευτική ζώνη που αναφέρεται στο άρθρο 1,
- το 50 % των δαπανών που έχουν αναληφθεί από την Ελλάδα για το 1983, 1984, 1985, 1986 και 1987 για την εκτέλεση του εμβολιασμού κατά του αφθώδους πυρετού στην προστατευτική ζώνη που αναφέρεται στο άρθρο 1.

Η συμμετοχή αυτή χορηγείται αφού υποβληθούν τα δικαιολογητικά και λεπτομερής έκθεση για την πραγματοποίηση του εμβολιασμού.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ελληνική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 28 Μαρτίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1977, σ. 78.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 186 της 8. 7. 1981, σ. 22.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 47 της 19. 2. 1983, σ. 28.

ΟΔΗΓΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

II/84

Το Συμβούλιο αποτελεί το κέντρο του κοινοτικού μηχανισμού διαβουλεύσεων και λήψεως αποφάσεων.

Ο ανά χειράς οδηγός δίνει μια συνοπτική εικόνα της διάρθρωσης των αρμοδιοτήτων και της λειτουργίας του Συμβουλίου. Ο αναγνώστης θα βρει εδώ, μεταξύ άλλων, κατάλογο των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, οι οποίοι συμμετέχουν συνήθως στις συνόδους του Συμβουλίου, κατάλογο των μελών της Επιτροπής των Μόνιμων Αντιπροσώπων, οργανόγραμμα της Μόνιμης Αντιπροσωπείας του κάθε κράτους μέλους και τη διάρθρωση της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου. Ας σημειωθεί ότι ο οδηγός αυτός ενημερώνεται δύο φορές το χρόνο. Παρέχονται επίσης χρήσιμες πληροφορίες για τις διάφορες επιτροπές που εργάζονται στα πλαίσια του Συμβουλίου, καθώς και για τα Μεικτά Συμβούλια Σύνδεσης και Συνεργασίας, το Συμβούλιο των Υπουργών ΑΚΕ-ΕΟΚ και τις αντιπροσωπείες των κρατών ΑΚΕ στην Κοινότητα.

Εκδίδεται στις εξής γλώσσες: αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, δανικά, ελληνικά, ιταλικά, ολλανδικά.

ISBN 92-824-0178-2

BX-41-84-733-GR-C

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ: 2,72 ECU, 125 FB, 230 Δρχ.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
L-2985 LUXEMBOURG

ΟΡΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΙΑΣ

ΚΛΑΔΟΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕΤΑΛΛΟΥ — ΔΕΥΤΕΡΗ ΕΚΔΟΣΗ

Στόχος της εργασίας του είναι η προαγωγή της υπεργολαβίας, τόσο σε εθνικό όσο και σε διεθνές επίπεδο, με τον εφοδιασμό των βιομηχάνων, και κυρίως των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, με ένα εναρμονισμένο όργανο το οποίο θα τους παρέχει τη δυνατότητα να ερμηνεύουν την υπεργολαβία τους σε εννέα διαφορετικές γλώσσες.

Οι ερμηνείες αυτές, με τα γλωσσικά τους ισοδύναμα, αναφέρονται στα προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο υπεργολαβίας, στα μέσα παραγωγής και στα προϊόντα των κυρίως κατασκευαστών.

Η ονοματολογία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τους εργολάβους και τους κυρίως κατασκευαστές ως πολύγλωσσο τεχνικό εργαλείο κατά τον καθορισμό των σχέσεών τους.

Εξάλλου, μπορεί να χρησιμεύσει ως βασική κωδικοποίηση στους οργανισμούς που ενδιαφέρονται για ένα ορθολογικό ευρετήριο της υπεργολαβίας.

ΜΕΡΟΣ Α: Ονοματολογία των προϊόντων υπεργολαβίας

Το μέρος Α, το οποίο περιλαμβάνει οκτώ κεφάλαια, αποτελεί ευρετήριο των ομάδων προϊόντων που είναι δυνατόν να κατασκευαστούν σε υπεργολαβία και δίνει τη δυνατότητα να οριοθετηθεί η παραγωγή ενός υπεργολάβου, σύμφωνα με το βαθμό της τεχνικής πολυπλοκότητας των εργασιών που μπορεί να εκτελέσει.

ΜΕΡΟΣ Β: Ονοματολογία των εργασιών και μέσων παραγωγής

Το μέρος αυτό, το οποίο αποτελείται επίσης από οκτώ κεφάλαια, παρουσιάζει τις εργασίες και τα μέσα παραγωγής που χρησιμοποιεί η υπεργολαβία και δίνει τη δυνατότητα προδιαγραφής των χαρακτηριστικών των χρησιμοποιούμενων βασικών υλών, των διαθέσιμων τρόπων παραγωγής, καθώς και του βαθμού ακριβείας που μπορεί να επιτύχει ο υπεργολάβος.

ΜΕΡΟΣ Γ: Ονοματολογία των προϊόντων των κυρίως κατασκευαστών

Το μέρος αυτό έχει ληφθεί από την Κοινή Ονοματολογία των Βιομηχανικών Προϊόντων (NIPRO), που εκδόθηκε από το Γραφείο Στατιστικής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και αποτελεί ευρετήριο της παραγωγής των κυρίως κατασκευαστών, δίνοντας κατ' αυτό τον τρόπο τη δυνατότητα να διαπιστωθεί σε ποιους τομείς έχει ήδη εκτελέσει υπεργολαβικές εργασίες μια επιχείρηση.

ΜΕΡΟΣ Δ: Πληροφοριακό δελτίο της υπεργολαβικής επιχείρησης

Το δελτίο της επιχείρησης, στο οποίο εκτίθενται εκ νέου και ενοποιούνται όλα τα στοιχεία που υπάρχουν στα μέρη Α, Β και Γ, έχει καταρτισθεί με τέτοιο τρόπο ώστε να επιτρέπει την καλύτερη δυνατή επιλογή των πλέον ικανών υπεργολάβων για την εκτέλεση μιας καθορισμένης παραγγελίας. Το δελτίο επιχείρησης απεικονίζει, εξάλλου, το δυναμικό και τα μέσα παραγωγής, καθώς και την κεκτημένη πείρα του υπεργολάβου.

Εκδίδεται στις εξής γλώσσες: αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, δανικά, ελληνικά, ιταλικά, ολλανδικά.

ISBN: 92-826-4271-8

Αριθμός καταλόγου: CB -40-84-125-9A-C

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ: 17,36 ECU, 800 FB, 1 445 Δρχ.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
L-2985 Luxembourg

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Οι πίνακες της Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων εγγράφονται σε ευρετήριο με τη βοήθεια ενός «θησαυρού όρων» EUROVOC.

Ο θησαυρός όρων EUROVOC είναι ένας κατάλογος τυποποιημένων όρων, ένα ελεγχόμενο λεξικό, που καλύπτει τους διάφορους τομείς της κοινοτικής ορολογίας.

Οι ενδιαφερόμενοι αναγνώστες μπορούν να ζητήσουν τους αλφαθητικούς και θεματικούς αυτούς θησαυρούς όρων, που δημοσιεύονται ως παράρτημα στους πίνακες της Επίσημης Εφημερίδας, στην Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων, Τμήμα Πωλήσεων, L-2985 Λουξεμβούργο.

Τα τεύχη αυτά διατίθενται δωρεάν στους συνδρομητές της Επίσημης Εφημερίδας, μετά από αίτηση.